



LOS GEHT'S!
SI PARTE!
LET'S GO!



ACTIVE
MOUNTAIN
HOTELS

AUCH IM SOMMER!
ANCHE IN ESTATE!
EVEN IN SUMMER!

Photo: Hans Helmert, Manuel Koenig



D ZUSÄTZE – VOUCHER VORZEIGEN:

- Erster Schwung am Speikboden: Vor Öffnungszeit auf frisch präparierten Pisten in Skilehrerbegleitung -15%
- Klausbergglitzer -20%
- Willkommensgeschenk in der CASCADE

I EXTRAS – MOSTRARE VOUCHER:

- Prime sciote a Speikboden: sciare su piste perfettamente battute in compagnia di un maestro ancor prima dell'apertura ufficiale -15%
- „Klausbergglitzer“ -20 %
- Regalo di benvenuto a CASCADE

E EXTRAS – SHOW VOUCHER:

- First swooshes on the Speikboden: before opening time on freshly prepared slopes accompanied by a ski instructor -15 %
- „Klausbergglitzer“ -20%
- Welcome gift at CASCADE

Rabatte nicht kumulierbar; nicht bar ablösbar; nicht übertragbar.
Sconti non cumulativi, non rimborsabili in denaro, non trasferibili.
Discounts not cumulative, not redeemable in cash, not transferable.

Tage voller Erlebnisse – mitten im Naturpark.
Wandern & wedeln, gleiten & zielen.

Mit Ski & Schuh, mit Seil & Wehr und am Ende:

TIEFE ERHOLUNG!

Winterprogramm. Von Dezember bis April.

Emozionanti avventure –
nel bel mezzo del Parco Naturale.
Camminare & esplorare sugli sci e sulle ciaspole.
**TRA LA NEVE SCINTILLANTE
E L'ARIA AZZURRA.**

Il programma dell'inverno. Da dicembre ad aprile.

Fill your days with adventure and discovery.
Unforgettable trips on skis and on snowshoes.

**GORGEOUS WINTER DAYS
AND PURE MOUNTAIN AIR
ARE GUARANTEED!**

Winter program. From December to April.

IHRE - I VOSTRI - YOUR

active mountain hotels

Residence Hotel Alpinum
Hotel Drumlerhof
feldmilla.designhotel
Hotel Heini
Hotel Mühlwald
Hotel Alte Mühle

Hotel Mühlener Hof
Vittaurina Royal Hotel
Alphotel Stocker
Hotel Spanglwirt
Garni Niederbacher

active mountain hotels



Anmeldung und Info: in Ihrem active-mountain-hotel
Prenotazione & info: nel vostro active-mountain-hotel
Registration & info: in your active-mountain-hotel

WINTER I INVERNO I WINTER

TAUFERS.COM | ACTIVEMOUNTAINHOTELS.COM



MONTAG | LUNEDÌ | MONDAY

D SKI-TECHNIK
Kunstvoll carven, stilsicher stützen: Tipps und Tricks der Profi-Skiläufer – im Sonnenaufgangs-Skigebiet Speikboden.
Mitzubringen: Grundkenntnisse im Skifahren, Skisspass (nicht inkludiert)
Treffpunkt: 13:00 Uhr Bergstation Speikboden, Skischule
Dauer: etwa 2 Stunden

I TECNICA SUGLI SCI
Praticare il carving a regola d'arte, cadere in sicurezza: consigli e dritte da parte dei maestri di sci professionisti – nel bellissimo comprensorio sciistico di Speikboden.
Cosa serve: conoscenze di base dello sci, skisspass (non incluso)
Punto d'incontro: ore 13:00 stazione a monte Speikboden, scuola sci
Durata: circa 2 ore

E SKI-TECHNIQUE
Enjoying skiing, carving, powder and free-riding: tips and tricks from professional ski instructors – at the amazing Speikboden ski area.
Requirements: basic knowledge in skiing, skisspass (not included)
Meeting point: 1 pm at the top of the mountain station Speikboden Ski School
Duration: about 2 hours

DINTEG | MATE | TUESDAY

D SCHNEESCHUH-DINTEG-TOUT
Aufstieg im tiefen Schnee mit hohen Schuhen ... völlig easy. Und am Ende wartet die Hütte: herrliche Ausblicke, fabelhafte Eindrücke!
Mitzubringen: Winterkleidung, Bergschuhe, Proviant. Schneeschuhe stehen zur Verfügung. **Treffpunkt:** 9:00 Uhr beim Tourismusverein
Dauer: Tagestour, mittel. Rückkehr gegen 15:00 Uhr

I ESCURSIONE DEL MATE | CON LE CIASPOLE
Salita nella neve alta con le ciaspole ... niente di più facile. E alla fine c'è la baita che attende: bellissimi paesaggi, impressioni da favola!
Cosa serve: abbigliamento invernale, scarponi da montagna, viveri. Le ciaspole vengono messe a disposizione. **Punto d'incontro:** ore 9:00 presso l'Associazione Turistica. **Durata:** giornata, media difficoltà. **Ritorno:** ca. alle ore 15:00

E TUESDAY SNOW SHOE TOUR
Hiking up the mountain in fresh powder snow ... really easy. At the top, a nice mountain hut awaits you: wonderful view, magnificent impressions!
Requirements: Winter clothing, high mountain shoes, something to eat and drink for on the way. Snow shoes are provided for. **Meeting point:** 9 am at the Tourist Office. **Duration:** day's tour, middle. **Return:** around 3 pm



DINTEG | MATE | TUESDAY

BIATHLON-SCHNUPPERSCHIEßEN
Kühlen Kopf, ruhiges Blut, feste Hand: antreten zum Probesschießen im Biathlon-Trainings-Zentrum in Rein. Die frühere Top-Biathletin Barbara Ertl steht mit Rat & Tat zur Seite.
Mitzubringen: warme Kleidung, keine Vorkenntnisse, ohne Ski.
Treffpunkt: 10:00 Uhr. **Dauer:** 2,5-3 Stunden
Biathlonzentrum Rein. **Kinder:** ab 12 Jahre

CORSO DI PROVA BIATHLON
Nervi saldi, sangue freddo, mano ferma: l'appuntamento per chi vuole avvicinarsi a questo sport è nel centro biathlon a Riva con un'istruttrice d'eccezione: l'ex biathleta Barbara Ertl.
Requisiti: abbigliamento caldo, non sono necessarie conoscenze preliminari, senza sci.
Punto d'incontro: ore 10:00, centro biathlon, Riva. **Durata:** 2,5-3 ore.
Bambini: da 12 anni in su

BIATHLON SHOOTING TASTER SESSION
A cool head, calm blood, a steady hand: line up for a shooting test in the biathlon centre in Rein! Lessons from a pro: the former top biathlete, Barbara Ertl, will support you along the way.
Bring with you: Warm clothing, no prior experience, no ski. **Meeting place:** Rein Biathlon Centre at 10 am. **Duration:** 2.5 to 3 hours. **Children:** from 12 years of age



MITTWOCH | MERCOLEDÌ | WEDNESDAY

EIS-WAND-TOUR
Klettern mit Pickel, Haken, Seil durch Eis und Schnee, zum Probieren und Schnuppern: für Emporkömmlinge im Letztstein.
Mitzubringen: feste Bergschuhe. **Treffpunkt:** 10:00 und/oder 13:00 Uhr
Eisgarten Angerer Rein, **Kinder:** zwischen 12 und 15 Jahren nur in Begleitung
Gebühr: 45 € inkl. Kletterausrüstung

ESCURSIONE NELLA PARETE DI GHIACCIO ...
... arrampicarsi con piccozza, gancio, corda attraverso ghiaccio e neve, tentare e sperimentare: per chi tende sempre verso l'alto.
Cosa serve: scarponi da montagna molto robusti. **Punto d'incontro:** ore 10:00 e/o ore 13:00
palestra di ghiaccio Angerer Rein, **bambini:** tra 12 e 15 anni solo se accompagnati
Costi: 45 €, include l'attrezzatura d'arrampicata

ICE CLIMBING WALL ...
... Climbing with an ice pickaxe, hooks and ropes through ice and snow, just to try it out: who knows what it will lead to!
Requirement: sturdy mountain shoes. **Meeting point:** 10 am and/or 1 pm at the Angerer Eisgarten in Riva/Rein, **children:** between 12 and 15 must be accompanied by an adult.
Fee: 45 €, climbing equipment included

MITTWOCH | MERCOLEDÌ | WEDNESDAY

SCHNUPPERLANGLAUFEN
Mit Rückstöß Vorschub leisten ... schöndes Schreiben und stilles Gleiten mit Stockeinsatz. Gemach durchs weiße Rein im reinen Weiß: atemloses Vergnügen.
Mitzubringen: Wintersportkleidung, Langlaufausrüstung leihbar gegen Gebühr, keine Langlauf-Vorkenntnisse notwendig. **Treffpunkt:** 14:00 Uhr beim Langlaufzentrum in Rein
Dauer: etwa 2 Stunden

SCI DA FONDO PER PRINCIPIANTI
Scivolare in avanti lasciandosi indietro tutto ... scire con eleganza e stile utilizzando i bastoncini in modo efficace. Conoscere le bellezze candide di Riva: divertimento che toglie il fiato.
Cosa serve: abbigliamento sportivo invernale, l'attrezzatura da sci di fondo è noleggiabile a pagamento, non sono necessarie preconcoscienze dello sci da fondo.
Punto d'incontro: ore 14:00 presso il Centro Sci da fondo Riva di Tures. **Durata:** circa 2 ore

CROSS-COUNTRY TRY-OUT
Gliding through superb cross country trails in the midst of a wonderful surrounding ... breathe high mountain air, learn and enjoy.
Requirements: Winter sport clothing, cross-country equipment is possible to rent for a fee, no cross-country experience required. **Meeting point:** 2 pm at the cross country centre in Riva/Rein. **Duration:** about 2 hours



FREITAG | VENERDÌ | FRIDAY

SELLARONDA DAY
Das schönste Skiarussell der Welt: Skipisten wie Samttrappe, rotglühende Felsen in der Morgensonne, kristallkalte Winterluft ... vierzig beruschende Ski-Kilometer mitten im prachtvollen Unesco-Welterbe. **Cosa serve:** Skifahrerisches Durchschnittsskikönnen, gute Kondition. **Treffpunkt:** 7:45 Uhr TV Sand in Taulers, Shuttle nach Verfügbarkeit gegen Gebühr. **Dauer:** Tagestour. **Gebühr:** Tageskarte Sellaronda

SELLARONDA DAY
Il corosello sciistico più bello del mondo: piste da sci come tappeti di rosso, rocce incandescenti nel sole mattutino, aria cristallina ... quaranta chilometri di discese nel mezzo del patrimonio naturale Unesco. **Cosa serve:** buone capacità sciistiche, buona condizione fisica. **Punto d'incontro:** ore 7:45 AT Campo Tures, shuttle a pagamento se a disposizione. **Durata:** escursione di un giorno. **Costi:** biglietto giornaliero Sellaronda

SELLARONDA DAY
The most beautiful round trip on skis in the world: Ski slopes in superb shape, the red glow of the mountains in the morning sun, crystal clear mountain air ... forty kilometers of amazing slopes around the Dolomites in the midst of the Unesco World Heritage. **Requirements:** Average skiing skills, good stamina. **Meeting point:** 7:45 am at the tourist office in Campo Tures/ Sand in Taulers, shuttle if available upon a fee. **Duration:** day's tour. **Fee:** day's skisspass at Sellaronda

